




## Selección de roscadoras

Roscas de tuberías (pulg.)				Roscas de pernos				Modelo	No. de página			
NPT	BSPT	NPSM	BSPP	UNF	UNC	ACME						
1/8-1 1/8-1/4 1/8-2 1/2-1	1/8-1 1/8-1/4 1/8-2 1/2-1	1/8-1 1/8-1/4 1/2-2 1/2-1	— 3/8-1 1/4-2 1/2-1	1/4-1 — — —	1/4-1 — — —	— — — —	<b>Roscadoras manuales de trinquete</b> 	00-RB 11-R 12-R Serie 31-A*	4.4 4.3 4.3 4.3 4.3			
1-2 2 1/2-4 4-6	1-2 2 1/2-4 4-6	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —				<b>Roscadoras con retroceso</b> 	65-R 141 161	4.8 4.10 4.10
1/8-1/4 1/8-2 1/8-2 1/8-2	1/8-1/4 1/8-2 1/8-2 1/8-2	1/8-1/4 1/2-2 1/8-2 1/8-2	3/8-1 1/4-2 1/4-2 1/4-2	— — 1/4-1 1/4-2	— — 1/4-1 1/4-2	— — — 3/4-1 3/8						
1/8-2 1/8-2 1/8-2 1/8-2 1/4-4	1/8-2 1/8-2 1/8-2 1/8-2 1/4-4	1/8-2 1/8-2 1/8-2 1/8-2 1/8-2	1/4-2 1/4-2 1/4-2 1/4-2 1/4-2	1/4-2 3/16-2 1/4-2 1/4-2 1/4-2	1/4-2 3/16-2 1/4-2 1/4-2 1/4-2	3/4-1 3/8 3/16-2 3/4-1 3/8 3/4-1 3/8 3/4-1 3/8				<b>Máquinas de roscado</b> 	300 Compact 535-A 535 1215 1224	4.24 4.18 4.20 4.22 4.28

\* Configuración estándar, pero puede usar cualquier terraja 12-R.

# Roscadoras manuales de trinquete

Todas las roscadoras emparejadas/juegos incluyen cabezales de roscado, un conjunto de trinquete, mango de trinquete y terrajas de aleación. Todos los juegos de roscadoras utilizan las mismas terrajas 12-R en el cabezal de roscado.



## Juegos de roscadoras de trinquete expuesto

- Modelo OO-R: Capacidad 1/8"-1" sin estuche de transporte.
- Modelo 12-R: Capacidad 1/8"-2" con estuche de transporte.

### Selección

No. de catálogo			No. de modelo	Cabezales incluidos		Peso	
NPT	BSPT	NPSM		pulg.	mm	lib.	kg
36345	65175	36380	OO-R	1/2-1	12-25	10	4,5
36355	—	—	OO-R	3/8-1	10-25	11 1/4	5,1
36375	—	—	OO-R	1/8-1	3-25	13 3/4	6,2
36480	—	—	12-R	1/2-1 1/4	12-32	23 3/4	10,8
36475	65255	36510	12-R	1/2-2	12-50	34 3/4	15,8
36505	65285	—	12-R	1/8-2	3-50	45 1/2	20,7
55207*	—	—	12-R	1/2-2	12-50	35 1/2	16,1

\* Para tuberías con revestimiento de plástico.



Modelo 11-R

## Juegos de roscadoras de trinquete cubierto

- Capacidad del modelo 11-R: 1/8" - 1 1/4".

### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Cabezales incluidos		Peso	
		pulg.	mm	libras	kg
36390	11-R	1/8-1 1/4	12-32	16	7,3



## Trinquete y mango únicamente

La perilla del trinquete indica el avance y el retroceso. Los cabezales de roscado se insertan desde ambos laterales y se traban en su lugar.

### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción
38540	OO-RB	Trinquete y mango únicamente
38540	OO-R	
37777	11-R	
38550	111-R	
30118	12-R	
38535	O-R	



## Roscadoras de tuberías de 3 vías

Cada modelo corta tres tamaños de rosca y usa terrajas de roscado de trinquete 12-R.

### Selección

No. de modelo	Derecha de aleación	Derecha de alta velocidad	Derecha de alta velocidad para acero inoxidable	Capacidad		Peso	
				pulg.	mm	lib.	kg
31-A NPT	36540	36550	36555	1/2, 3/4, 1	12, 20, 25	10	4,6
31-A BSPT	65320	—	—	1/2, 3/4, 1	12, 20, 25	10	4,6
31-A NPSM	36560	—	—	1/2, 3/4, 1	12, 20, 25	10	4,6



Ver página 4.12.

## Roscadoras manuales de trinquete



### Juegos de roscadoras de pernos de trinquete expuesto

- Modelo OO-RB: Capacidad ¼"-1"
- Todos los juegos emparejados de roscadoras incluyen cabezales de roscado de botón, conjunto del trinquete (OO-R) y mango de trinquete. Las terrajas de pernos pueden invertirse para roscar cerca del cuello o de la cabeza del perno.

#### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Cant. total de cabezales de roscado	Tipo de rosca	Rango de capacidad		Peso	
					pulg.	mm	lib.	kg
36680	OO-RB	Roscadora de pernos de trinquete	10	UNC	¼-1	6-25	20	9,1
36690	OO-RB	Roscadora de pernos de trinquete	10	UNF	¼-1	6-25	20	9,1



### Estuches para transporte

- Ayuda a mantener organizados los juegos de cabezales.

#### Selección

No. de catálogo	Descripción	Tipo de rosca	Largo x Ancho x Alto	Peso	
				lib.	kg
38605	Estuche metálico	OO-R	19½ x 4¼ x 3⅜	7½	3,4
38610	Estuche metálico	OO-RB	19½ x 7¼ x 3⅜	7½	3,4
38615	Estuche metálico	111-R	25⅝ x 4⅜ x 6⅜	7¾	3,5
38620	Estuche metálico	11-R	24⅜ x 4⅜ x 9⅜	7¾	3,5
38625	Estuche metálico (Capacidad para 6 cabezales de roscado)	12-R	25⅝ x 5 x 6½	13	5,9
97375	Estuche metálico (Capacidad para 9 cabezales de roscado)	12-R	24⅜ x 5 x 10	15	6,3
21218	Estuche de plástico*	12-R	25 x 5 x 14	6	2,5

\* Los estuches no contienen cabezales de roscado.

# Cabezales de roscado

## Roscadoras manuales – Modelos 00-R, 12-R, 11-R y 00-RB



Selección: Normas norteamericanas

	No. de catálogo									
	Tamaño nominal de la tubería (pulg.)									
	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	
<b>Modelo No. 00-R</b>										
<b>(NPT)</b>										
Derecha, aleación	36875	36880	36885	36890	36895	36900	–	–	–	
Derecha, de alta velocidad	36935	36940	36945	36950	36955	36960	–	–	–	
Derecha, de alta velocidad para acero inoxidable	36965	36970	36975	36980	36985	36990	–	–	–	
<b>(NPSM)</b>										
Derecha, aleación	36995	37000	37005	37010	37015	37020	–	–	–	
API de alta velocidad	–	–	83435	68775	68780	–	–	–	–	
<b>Modelo No. 12-R</b>										
<b>(NPT)</b>										
Derecha, aleación	37375	37380	37385	37390	37395	37400	37405	37410	37415	
Izquierda, de alta velocidad	–	–	–	37435	37440	37445	37450	37455	37460	
Derecha, de alta velocidad	37465	37470	37475	37480	37485	37490	37495	37500	37505	
Derecha, de alta velocidad para acero inoxidable	37510	37515	37520	37525	37530	37535	37540	37545	37550	
Derecha, de alta velocidad para PVC	–	83450	83455	83460	83465	83470	83475	83480	83485	
De alta velocidad para tuberías con revestimiento plástico	–	–	–	51857	51862	51867	51872	51877	51882	
Derecha, de aleación para IMC	–	–	–	92690	92695	92700	92705	92710	92715	
<b>(NPSM)</b>										
Derecha, aleación	37555	37560	37565	37570	37575	37580	37585	37590	37595	
<b>Modelo No. 11-R</b>										
<b>(NPT)</b>										
Derecha, aleación	37025	37030	37035	37040	37045	37050	37055	20923	20943	
Derecha, de alta velocidad	37095	37100	37105	37110	37115	37120	37125	20928	20948	
Derecha, de alta velocidad para acero inoxidable	37130	37135	37140	37145	37150	37155	37160	20933	20953	
<b>(NPSM)</b>										
Derecha, aleación	37165	37170	37175	37180	37185	37190	37195	20938	20958	
<b>Modelo No. 00-RB</b>										
	1/4	5/16	3/8	7/16	1/2	9/16	5/8	3/4	7/8	1
	20 TPI	18 TPI	16 TPI	14 TPI	13 TPI	12 TPI	11 TPI	10 TPI	9 TPI	8 TPI
<b>(UNC)</b>										
Derecha, aleación	37610	37615	37620	37625	37630	37635	37640	37645	37650	37655
Izquierda, aleación	–	–	–	37675	–	–	–	37695	–	–
<b>(UNF)</b>										
Derecha, aleación	37710	37715	37720	37725	37730	37735	37740	37745	–	37755
Izquierda, aleación	–	–	–	37775	37780	37785	37790	37795	37800	37805

A menos que aparezcan resaltados, todos los cabezales de roscado vienen con todas las terrajas seleccionadas y se instalan en la fábrica.

■ Los cabezales de roscado resaltados deben montarse con las terrajas suministradas.

Todos los juegos emparejados de roscadoras incluyen cabezales de roscado, un conjunto del trinquete, un mango de trinquete y las terrajas especificadas.



Ver página 4.12.



Para información sobre la Aceitera 418, vea la página 4.12.

## Cabezales de roscado

### Roscadoras de trinquete – Modelos 00-R, 12-R, 11-R



Selección: Normas británica e internacional

	No. de catálogo								
	Tamaño nominal de la tubería (pulg.)								
	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2
<b>Modelo No. 00-R</b>									
(BSPT)									
Derecha, aleación	65705	65710	65715	65720	65725	65730	–	–	–
Derecha, de alta velocidad	65765	65770	65775	65780	65785	65790	–	–	–
<b>Modelo No. 12-R</b>									
(BSPT)									
Derecha, aleación	65950	65955	65960	65965	65970	65975	65980	65985	65990
Izquierda, de alta velocidad	–	–	–	–	–	66020	–	66030	66035
Derecha, de alta velocidad	–	–	–	66040	66045	66050	66055	66060	66065
Derecha, aleación para JIS	–	–	–	92585	92590	92595	92600	92605	92610
(BSPP)									
Derecha, aleación	–	49932	49937	49942	49947	49952	–	49962	49967
<b>Modelo No. 11-R</b>									
(BSPT)									
Derecha, aleación	65550	65555	65560	65565	65570	65575	65580	–	–
Derecha, de alta velocidad	–	–	65620	65625	65630	65635	65640	–	–
(BSPP)									
Derecha, aleación	–	–	65680	65685	65690	65695	65700	–	–

Selección: Normas británica e internacional

	No. de catálogo			
	Tamaño nominal de la tubería (mm)			
	20 mm	25 mm	32 mm	40mm
<b>Modelo No. 11-R</b>				
(ISO) Derecha, aleación	75005	75010	75015	75020

A menos que aparezcan resaltados, todos los cabezales de roscado vienen con todas las terrajas seleccionadas y se instalan en la fábrica.

■ Los cabezales de roscado resaltados deben montarse con las terrajas suministradas.

Todos los juegos emparejados de roscadoras incluyen cabezales de roscado, un conjunto del trinquete, un mango de trinquete y las terrajas especificadas.



# Terrajas para tuberías

Selección: Roscadoras de trinquete modelos 00-R, 11-R, 12-R, O-R o roscadoras de tuberías de 3 vías 30A y 31A



Tipo o material de terraja	No. de catálogo								
	Tamaño nominal de la tubería – Filetes por pulg.								
	1/8-27	1/4-18	3/8-18	1/2-14	3/4-14	1-11½	1¼-11½	1½-11½	2-11½
<b>(NPT) National Pipe Thread</b>									
Derecha, aleación	37810	37815	37820	37825	37830	37835	37840	37845	37850
Derecha, de alta velocidad	37855	37860	37865	37870	37875	37880	37885	37890	37895
Izquierda, de alta velocidad	–	38050	38055	38060	38065	38070	38075	38080	38085
A.V. Derecha, para acero inoxidable	37900	37905	37910	37915	37920	37925	37930	37935	37940
A.V. Derecha, para PVC	–	–	70685	70690	70695	70700	70705	70710	70715
Derecha, reversible de alta velocidad*	–	–	–	49707	49712	49717	49722	49727	–
<b>(NPSM) National Pipe Straight Mechanical</b>									
Derecha, aleación	37945	37950	37955	37960	37965	37970	37975	37980	37985
<b>(API) Instituto Norteamericano del Petróleo***</b>									
Derecha, de alta velocidad			70720	70725	70730				
<b>(BSPT) British Standard Pipe Taper**</b>									
	1/8-28	1/4-19	3/8-19	1/2-14	3/4-14	1-11	1¼-11	1½-11	2-11
Derecha, aleación	66110	66115	66120	66125	66130	66135	66140	66145	66150
Derecha, de alta velocidad	66310	66315	66320	66325	66330	66335	66340	66345	66350
Izquierda, de alta velocidad	66405	66410	66415	66420	66425	66430	66435	–	66445
Derecha, reversible de alta velocidad*	–	–	56337	56342	56347	56352	–	–	56367
<b>(BSPP) British Standard Pipe Parallel**</b>									
Derecha, aleación	66190	66195	66200	66205	66210	66215	66220	66225	66230

\* Las terrajas pueden invertirse en el cabezal de roscado para roscar cerca de las paredes.

\*\* Requiere cabezal de roscado británico.

\*\*\* Requiere cabezal de roscado API.

ISO International Standards Organization	Tamaño nominal del conducto en mm – Paso de la rosca en mm			
	20-1.5	25-1.5	32-1.5	40-1.5
Derecha, aleación	85830	76305	85835	76315

Requiere cabezal de roscado ISO 11R, ver página 4.6

BEC British Electrical Conduit (1)	Tamaño nominal del conducto – Filetes por pulg.					
	1/2-18	5/8-18	3/4-16	1-16	1¼-16	1½-14
Derecha, aleación	66155	66160	66165	66170	66175	–

(1) Requiere cabezal de roscado BEC 11R.

# Terrajas de botón para roscadoras de pernos

Selección: Roscadoras para pernos de trinquete modelo 00-RB o roscadoras de 3 vías para pernos 31B, 33B, 35B, 37B

Tipo o material de terraja	No. de catálogo									
	Diámetro de la varilla – Filetes por pulgada									
	1/4-20	5/16-18	3/8-16	7/16-14	1/2-13	9/16-12	5/8-11	3/4-10	7/8-9	1-8
<b>(UNC) Unified National Course</b>										
Derecha, aleación	38335	38340	38345	38350	38355	38360	38365	38370	38375	38380
<b>(UNF) Unified National Fine</b>										
Derecha, aleación	38385	38390	38395	38400	38405	38410	38415	38420	38425	15317



Ver página 4.12.



Para información sobre la Aceitera 418, vea la página 4.12.

# Roscadoras manuales con retroceso



### Modelo 65R-TC

- Rosca tuberías de 1 a 2 pulgadas.
- Portapiezas de rectificación de centrado.
- A prueba de atascamiento.
- Derecha únicamente.

#### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Capacidad Tamaño nominal de la tubería		Peso	
			pulg.	mm	libras	kg
36570	65R-TC	NPT con 1 juego de terrajas de alta velocidad	1-2	25-50	27	12,3
65345	65R-TC	BSPT con 1 juego de terrajas de alta velocidad	1-2	25-50	27	12,3
96720	-	Estuche metálico de transporte para roscadoras serie 65R	-	-	8	3,7



### Modelo 65R-C

- Rosca tuberías de 1 a 2 pulgadas.
- Retén del accionamiento a prueba de atascamientos.
- El portalevas se ajusta instantáneamente.
- Derecha únicamente.

#### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Capacidad Tamaño nominal de la tubería		Peso	
			pulg.	mm	libras	kg
36565	65R-C	NPT con 1 juego de terrajas de alta velocidad	1-2	25-50	25	11,4
65340	65R-C	BSPT con 1 juego de terrajas de alta velocidad	1-2	25-50	25	11,4
96720	-	Estuche metálico de transporte para roscadoras de la serie 65R	-	-	8	3,7

## Accesorios: Terrajas de tubería para roscadoras con retroceso para las roscadoras de trinquete modelos 65R-C y 65R-TC

Tipo o material de terraja	No. de catálogo	
	(NPT) National Pipe Thread (Rosca de Tuberías Nacionales)	(BSPT) British Std. Pipe Taper
	1" a 2"-11½ TPI	1" a 2"-11 TPI
Derecha, de alta velocidad	38100	66450*
A.V. Derecha, para acero inoxidable	38105	-
A.V. Derecha, para fundición de hierro	38110	-

\* Requiere roscadora BSPT

## Accesorios: Terrajas de tuberías para roscadoras a engranajes para tuberías modelo 4PJ

Tipo o material de terraja	No. de catálogo							
	(NPT) National Pipe Taper Tamaño nominal de la tubería Filetes por pulgada				(NPSM) National Pipe Tamaño nominal de la tubería Filetes por pulgada			
	2½"-8	3"-8	3½"-8	4"-8	2½"-8	3"-8	3½"-8	4"-8
Derecha, de alta velocidad	38220	38225	38230	38235	46732	46737	46742	46747
A.V. Derecha, para fundición de hierro	38240	38245	38250	38255	-	-	-	-

\* Requiere roscadora NPSM

Tipo o material de terraja	No. de catálogo			
	(BSPT) British Standard Pipe Taper Tamaño nominal de la tubería - Filetes por pulgada			
	2½"-11	3"-11	3½"-11	4"-11
Derecha, de alta velocidad	66535*	66540*	-	66550*

\* Requiere roscadora BSPT



# Configuraciones de roscadoras a engranajes

Accionamiento eléctrico con roscadoras a engranajes – Modelos 141, 161



300 Montaje frontal



535 Montaje trasero

## Montaje frontal del accionamiento eléctrico 300

La aplicación para la roscadora con engranajes 141 y 161 requiere:

- Soporte 1206 (pág. 4.16).
- Soporte para tuberías (pág. 2.5).
- Aceitera 418 (pág. 4.12).
- Barra de transmisión 844 (pág. 4.10).
- Bucle 758 – para 141 (pg. 4.10).
- Brazos de soporte 346 – para 161 (pg. 4.10).

## Montaje trasero del accionamiento eléctrico 300

La aplicación para la roscadora con engranajes 141 y 161 requiere:

- Soporte 1206 (pág. 4.16).
- TRISTAND 460 (pág. 2.2).
- Aceitera 418 (pág. 4.12).
- Eje de transmisión universal 840A (pág. 4.10).

## Montaje frontal de la máquina de roscado 535

Pág. 4.20.

## Montaje trasero de máquina de roscado 535 (portaherramientas manual únicamente)

La aplicación para la roscadora con engranajes 141 y 161 requiere:

- TRISTAND 460 (pág. 2.2).
- Aceitera 418 (pág. 4.12).
- Eje de transmisión universal 840A (pág. 4.10).

## Montaje frontal de la máquina de roscado Compact 300

La aplicación para la roscadora con engranajes 141 requiere:

- Barra de transmisión 844 (pág. 4.10).
- Conjunto de acoplamiento del accionamiento 768 (pág. 4.10).

## Montaje frontal de la máquina de roscado 1822

La aplicación para la roscadora con engranajes 141 requiere:

- Juego de montaje del soporte móvil 241.

## Montaje trasero de la máquina de roscado 1224

La aplicación para la roscadora con engranajes 161 requiere:

- Eje de transmisión universal 840A (pág. 4.10).
- TRISTAND 460 (pág. 2.2).
- Aceitera 418 (pág. 4.12).



Ver página 4.12.



# Roscadoras con retroceso



### Modelos 141/161

- La 141 rosca tuberías de 2½ pulgadas, 3 pulgadas, 3½ pulgadas, 4 pulgadas con un juego de terrajas.
- La 161 rosca tuberías de 4 pulgadas, 4½ pulgadas, 5 pulgadas, 6 pulgadas con un juego de terrajas.
- El embrague de mordazas evita los atascamientos.
- Ajuste sencillo para roscas cónicas o rectas.
- El portaherramientas tipo leva se ajusta instantáneamente.
- Engranajes completamente cubiertos.
- Derecha únicamente.

### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Capacidad Tamaño nominal de la tubería		Peso	
			pulg.	mm	libras	kg
36620	141	NPT con 1 juego de terrajas de alta velocidad	2½-4	62-100	93	42,3
65380	141	BSPT con 1 juego de terrajas de alta velocidad	2½-4	62-100	93	42,3
36630	161	NPT con 1 juego de terrajas de alta velocidad	4-6	100-150	158	71,8
39380	D-1440	Trinquete y mango	-	-	9½	4,3
96725	-	Estuche metálico de transporte para roscadoras a engranajes 141	-	-	17	7,7
41620	-	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	-	-	1	0,5

# Accesorios para roscadoras a engranajes



### Eje de transmisión universal modelo 840A

Un eje de transmisión telescópico (41" a 50") para operar las roscadoras a engranajes No. 141 y 161 con máquinas roscadoras.

### Funcionamiento de las roscadoras a engranajes

Las roscadoras a engranajes No. 141 y 161, de conjunto con estos accesorios, permiten a los accionamientos eléctricos y a las máquinas de roscado roscar tuberías de hasta 4 y 6 pulgadas. Vea la página 4.9.

### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
42505	46	Soporte ajustable para tuberías (página 2.5)	23	10,4
61122	840A	Eje de transmisión universal	26	11,8
19366	758	Bucle (141 con accionamiento eléctrico 300 )	1¼	0,6
40005	346	Brazos de soporte (161 con accionamiento eléctrico 300 )	10½	4,8
42405	844	Barra de transmisión (300, 535M y tipo antiguo)	5¾	2,6
42415	768	Conjunto de acoplamiento del accionamiento (535, 535M y tipo antiguo)	2½	1,1
97882*	-	Juego 141 del portaherramientas automático 535 con soporte móvil elevado	12	5,4
16723**	-	Juego 141 con portaherramientas manual 535, soporte móvil elevado	12	5,4

\*Los juegos incluyen todos los accesorios necesarios para roscar con una 141 montada sobre una 535, con un soporte móvil elevado.  
\*\* No incluye la barra de transmisión 16723.



Soporte de tuberías modelo 46



Brazos de soporte modelo 346



Bucle No. 758



Barra de transmisión modelo 844



# Terrajas para tuberías



## Selección: Roscadoras a engranajes para tuberías modelo 141

Tipo o material de terraja	No. de catálogo		
	(NPT) National Pipe Thread (Rosca de Tuberías Nacionales)	(BSPT) British Std. Pipe Taper	Terrajas para biselado
	2 1/2" a 4"-8 TPI	2 1/2" a 4"-11 TPI	2 1/2" a 4"
Derecha, de alta velocidad	38120	66625*	–
A.V. Derecha, para acero inoxidable	70640	70645*	–
A.V. Derecha, para fundición de hierro	38125	–	–
A.V. Derecha, para PVC	38130	–	–
A.V. Bisel de 37 1/2°	–	–	38140

(NPSM) National Pipe Straight Mechanical – Utilice terrajas (NPT) y haga girar el poste guía de la roscadora 180°.

(BSPP) British Standard Pipe Parallel – Utilice terrajas (BSPT) y haga girar el poste guía de la roscadora 180°.

\* Requiere roscadora BSPT.

## Selección: Roscadoras a engranajes para tuberías modelo 161

Tipo o material de terraja	No. de catálogo	
	(NPT) National Pipe Thread (Rosca de Tuberías Nacionales)	(BSPT) British Std. Pipe Taper
	4" a 6"-8 TPI	4" a 6"-11 TPI
Derecha, de alta velocidad	38155	66620*
A.V. Derecha, para acero inoxidable	70655	–

(NPSM) National Pipe Straight Mechanical – Utilice terrajas (NPT) y haga girar el poste guía de la roscadora 180°.

(BSPP) British Standard Pipe Parallel – Utilice terrajas (BSPT) y haga girar el poste guía de la roscadora 180°.

\* Requiere roscadora BSPT.

# Sellador de roscas RIDGID®



La fórmula exclusiva del sellador White (Blanco) de RIDGID está registrada en NFS y UPC y aprobada para uso con tuberías de agua potable. Las fórmulas no tóxicas libres de plomo no se endurecen ni se congelan, lo cual permite el fácil desmonte de las uniones sin comprometer la integridad de las roscas.

El sellador White de RIDGID, con partículas ultra finas antiadhesivas, permite un sellado más hermético con menor esfuerzo. La fórmula no resulta afectada por aceites, ácidos diluidos ni solventes comunes y puede usarse en tuberías de PVC, CPVC, ABS, nailon, polipropileno, polibutileno, Delrin, Cyclocac, así como en tuberías metálicas. El sellador White de RIDGID no debe usarse en conductos que transporten oxígeno, halógenos o sodio líquido.

## Blanco (con partículas antiadhesivas)

No. de catálogo	Descripción	Peso por caja	
		libras	kg
84332	Lata de 1/2 pinta (brocha en la lata)	11	4,99
84337	Lata de 1 pinta (cuarto de galón) (lata con brocha incluida)	26	11,75

Nota: La presión de servicio para todos los selladores RIDGID es de 25 p.s.i.



Ver página 4.12.

## ROSCADO

# Lubricante para roscado



### Lubricante para roscado

- Refrigerera las roscas y la tubería durante la operación.
- Acelera la extracción del metal.
- Mejora la calidad de las roscas.
- Reduce el torque de roscado.

Los lubricantes de roscado de RIDGID® no contienen cloro ni otros halógenos, PCB y metales pesados. Las hojas de datos de seguridad de materiales están a disposición del cliente.

### Selección

Función	Oscuro	Nu-Clear	Endura-Clear	Calidad suprema
Poco olor	X	X	X	X
Formulación anti niebla	X	X	X	
Mayor duración de las terrajas			X	X
Compatible con sistema FBC™ ***			X	
Diseñado para acero inoxidable				X
Viscosidad de funcionamiento	0°F	-20°	-20°	0°

Tamaño del recipiente		No. de catálogo				Recipientes por estuche	Peso por estuche	
EE.UU.	Métrico	Oscuro	Nu-Clear	Endura-Clear	Calidad suprema		lib.	kg
1 Qt.*	0,94 L	41590	—	—	—	12	22	10
1 galón	3,78 L	70830	70835	32808	74012	6	50	22,7
5 Gal.	18,90 L	41600	41575	—	74047	1	42	19
55 galones	207,90 L	41610	41585	—	76767	1	465	211
16 oz***	0,38 L	—	—	—	22088	12	12	5,5

\*Tapa abatible incluida en cada botella de cuarto de galón. \*\*\*Lata de aerosol.

\*\*Compatible con sistemas FBC™ quiere decir que este producto ha sido probado y está sometido a constante monitoreo para garantizar que sea químicamente compatible con las tuberías y conectores de FlowGuard Gold®, BlazeMaster® y Corzan®.

FlowGuard Gold®, BlazeMaster®, Corzan® y FBC™ son marcas registradas de Lubrizol Corporation. FBC™ es una marca registrada de Lubrizol Corporation.

## Aceitera



### Aceitera modelo 418

La nueva aceitera de mano modelo 418 es más resistente que nunca. El conjunto de la bomba y el depósito de servicio pesado de la 418 están diseñados para incrementar la productividad.

### Conjunto de la bomba

- 50% más de lubricante por cada aplicación que otras aceiteras de mano, con lo cual se logra una vida útil más prolongada de las terrajas.
- Diseño ergonómico de gatillo accionado con dos dedos que reduce el cansancio del usuario.
- Cuerpo fundido y de servicio pesado, con boquilla giratoria y sin partes expuestas para una vida útil más larga.

### Tanque de servicio pesado

- La aceitera modelo 418 cuenta con un recipiente de goteo de cierre con giro, sin sujetador, que se ajusta en su lugar con facilidad.
- El material resiste la abrasión, es más liviano que el metal y no se oxida.
- El tanque no se rompe ni permite filtraciones.
- El material es tan fuerte que en condiciones de trabajo normales no se producirán abolladuras por golpes, ni se deformará el tanque con el paso del tiempo. Así, el recipiente de goteo se ajustará siempre con precisión en el tanque.
- El cuerpo moldeado en una sola pieza elimina las fugas en la conexión de la manguera con el tanque.
- Práctico diseño de mango antideslizante con un gancho incorporado que permite colgar la boquilla fácilmente.

### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			lib.	kg
10883	418	Juego completo de aceitera manual. Incluye un galón de lubricante para roscado, un tanque con bandeja desmontable para rebabas y una manguera de 54 pulgadas.	20½	9,4
72342	402	Aceitera manual con acoplamiento para contenedores de 1 y 5 galones y manguera de 54 pulgadas.	2½	1,2
72332	#4	Aceitera manual únicamente.	1¼	0,5
72327	#4	Aceitera manual con manguera de 54 pulgadas y accesorios para la manguera.	2¼	1,0

# Accionamiento eléctrico portátil modelo 600



### Capacidad

- Tuberías: 1/8"-1 1/4" (3 mm-32 mm).

### Características

- Accionamiento eléctrico potente y portátil.
- Ideal para aplicaciones in situ, tales como la instalación de tuberías para conductos de gas.
- Diseñada para cabezales de roscado 11-R de RIDGID®.
- Aprobado por CSA según normas CSA y UL (115 V únicamente).

### Especificaciones Técnicas

- Peso: 12 1/2 libras (5 1/2 kg) accionamiento eléctrico únicamente.
- Largo: 20 pulgadas (51 cm).
- Motor: Motor universal de 1/2 HP, 115 V o 220 V, 50/60 Hz.
- Interruptor: Interruptor de servicio pesado tipo paleta con sistema de seguridad en posición de apagado.  
Interruptor separado de AVANCE/REVERSA.
- Alojamiento del engranaje: Aluminio.
- Cuerpo y mango: Plástico duradero reforzado de fibra de vidrio de servicio pesado.
- Velocidad del eje: 32 RPM (Sin carga).
- Cabezales de roscado incluidos: 1/2, 3/4, 1, 1 1/4 (Tipo 11R).
- Incluye brazo de soporte modelo 601.



### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
36902	600	Sólo 115 V con estuche y brazo de soporte	26	11,8
36912	600	115 V 1/2"-1 1/4 NPT con estuche y brazo de soporte	36	16,4
36932	600	220 V 1/2"-1 1/4 NPT con estuche y brazo de soporte, para exportación	36	16,4

### Accesorios

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
10883	418	Aceitera con 1 galón de lubricante para roscado de alta calidad	20 1/2	9,4
34497	601	Brazo de soporte	3	1,36
20826	-	Estuche de transporte	12	5,5
41620	-	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	1	0,5
92082	-	Adaptador hexagonal de 7/8	-	-

Brazo de soporte modelo 601  
(Equipamiento estándar)



Para información sobre los cabezales de roscado 11R, vea la página 4.5.

Para información sobre las terrajas, vea la página 4.7.

# Accionamiento eléctrico portátil modelo 690



### Capacidad

- Tuberías: 1/8" - 2" (3 mm-50 mm).

### Características

- Nuevo accionamiento eléctrico potente y liviano.
- Diseñado para utilizarse con los cabezales de roscado 11-R.
- Ideal para trabajadores de mantenimiento y reparaciones, y para plomeros también.
- Aprobado por CSA según normas CSA y UL (115 V únicamente).

### Especificaciones Técnicas

- Peso: 19 libras (8,6 kg) accionamiento eléctrico únicamente.
- Largo: 24 pulg. (61 cm).
- Motor: Universal, de 1020 vatios, 230 o 115 V 50/60 Hz.
- Interruptor: Interruptor de paleta de servicio pesado con dispositivo para bloqueo de seguridad en posición de apagado (se bloquea automáticamente cuando se libera). Interruptor separado de AVANCE/LIBERACIÓN.
- Cabezal de engranaje: Reducción de engranajes cilíndricos de dientes rectos/accionamiento de engranajes de dientes frontales. Todos los ejes y el rodamiento de esfera y de aguja montados. Alojamiento de engranajes lubricado permanentemente.
- Alojamiento del engranaje: De fundición a presión de aluminio.
- Cuerpo y mango: Plástico industrial duradero de servicio pesado, reforzado con fibra de vidrio.
- Velocidad del eje: 32 RPM.
- Cabezales de roscado: 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2" (tipo 11-R).
- Brazo de soporte incluido: Modelo 691.
- Adaptador de cabezal de roscado: Se utiliza con cabezales de roscado de 1/8" a 1 1/4".
- Estuche de transporte.



Modelo 690 con brazo de soporte, cabezales de roscado y estuche de transporte

### Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			lib.	kg
16013	690	115 V 1/2"-2" 25-60 NPT con estuche y brazo de soporte	52 1/2	24
16708	690	115 V Juego sin cabezales de roscado con estuche y brazo de soporte	35	15,8
16718	690	220 V 1/2"-2" 25-60 NPT con brazo de soporte, para exportación	52 1/2	24

Modelo 690 con brazo de soporte



### Accesorios

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción de accesorios	Peso	
			lib.	kg
10883	418	Aceitera con 1 galón de lubricante para roscado de alta calidad	17	7,7
43292	691	Brazo de soporte	4 1/2	2,0
44897	—	Estuche de transporte	17 1/2	8,0
39187	—	Adaptador de cabezal de roscado	—	—
16703	425	Prensa de cadena TRISTAND de 1/8"-2 1/2"	32	14,5
72037	460	Prensa de cadena TRISTAND de 1/8"-6"	47	21,0
—	—	Cabezales de roscado 11-R de 1/8"-1 1/4" (Ver páginas 4.5-4.6)	—	—



Para información sobre los cabezales de roscado 11R, vea la página 4.5.

Para información sobre las terrajas, vea la página 4.7.

Ver página 4.12.



# Accionamiento eléctrico portátil modelo 700



Estuche de transporte opcional



Roscado utilizando una llave de tuberías como brazo de soporte



## Capacidad

- Tuberías: 1/8"-2" (3 mm-50 mm).  
Perno: 1/4"-1" (6 mm-25 mm) (utilizando cabezales de roscado OO-RB).

## Características

- Accionamiento eléctrico portátil de servicio pesado.
- Diseñado para cabezales de roscado 12-R de RIDGID®. Otros cabezales de roscado de RIDGID (OOR, OORB, 11R) utilizando adaptadores. También se usa con los cortadores de tuberías 258/258XL. No incluye cabezales de roscado, ver página 4.5.
- Aprobado por CSA según normas CSA y UL (115 V únicamente).

## Especificaciones Técnicas

- Peso: 25 libras (11 kg) accionamiento eléctrico únicamente.
- Largo: 28 1/4" (71,7 cm).
- Motor: Universal, de 1/2 HP, 115 V o 230 V 50/60 Hz.
- Interruptor: Reversible de dos posiciones.
- Cabezal de engranaje: Reducción de engranajes cilíndricos de dientes rectos/ accionamiento de engranajes de dientes frontal. Adaptador del retén con resorte. Engranaje del eje de acero endurecido.
- Cuerpo: Fundición de aluminio.
- Velocidad del eje: 26-30 RPM (sin carga).

## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Capacidad de roscado de tuberías		Capacidad de roscado de varillas		Capacidad máx. de la roscadora con engranajes		Peso	
			pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.	mm	lib.	kg
41935	700	Sólo 115 V 50-60 Hz	1/8-2	3-50	1/4-1	6-25	6	150	25	11
41940	700	Sólo 230 V, 50-60 Hz	1/8-2	3-50	1/4-1	6-25	6	150	25	11

## Accesorios

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción de accesorios	Peso	
			lib.	kg
42600	770	Adaptador para OO-R y OO-RB	3 3/8	2
42605	771	Adaptador para O-R	3 3/8	2
42610	772	Adaptador para 11-R	3 1/2	2
42615	773	Adaptador para 111-R	3	1
42620	774	Adaptador para encastre cuadrado - 1 5/16"	5 1/4	2
42625	775	Brazo de soporte para No. 700	11	5
42950	B-171-X	Estuche de transporte metálico	29	13
10883	418	Aceitera con 1 galón de lubricante para roscado de alta calidad	20 1/2	9,4
41620	-	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	1	0,5



Ver página 4.12.

# Accionamiento eléctrico de banco modelo 300



## Capacidad

- Tuberías : 1/8"-2" (3 mm-50 mm), 2 1/4"-4" con el modelo 141, y 4"-6" con las roscadoras a engranajes modelo 161.  
Varilla: 1/4"-2" (6 mm-50 mm).

## Únicamente accionamiento eléctrico modelo 300

- Portaherramientas rápido de RIDGID®.
- Motor universal reversible de 1/2 HP.
- Interruptor embutido de encendido/apagado/reversa.
- De 115 V, 38 RPM aprobado por CSA según normas CSA y UL.
- Ideal para utilizar con ranuradoras de rodillos de RIDGID, ver página 5.1.
- Para convertir un accionamiento eléctrico 300 en una máquina de roscado portátil, ver página 4.17.

## Especificaciones Técnicas

- Motor: Motor universal, reversible, de 1/2 HP, monofásico, de 50/60 Hz, 115 V (también disponibles para 230 V).
- Interruptor: Interruptor a pedal integrado de servicio pesado de AVANCE/APAGADO/REVERSA.
- Portaherramientas: Portaherramientas rápido RIDGID con mordazas oscilantes reemplazables.
- Velocidad del eje: 38 RPM (disponible de 57 RPM).
- Dispositivo posterior de centrado: Acción de leva, gira con el portaherramientas.
- Barra de soporte: De servicio pesado (2).

## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Velocidad del eje (RPM)	Capacidad de roscado de tuberías		Capacidad de roscado de varillas		Capacidad máx. de la roscadora con engranajes		Peso	
				pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.	mm	lib.	kg
41855	300 únicamente	115 V, 50-60 Hz	38	1/8-2	3-50	1/4-2	6-50	6	150	94	43,0
75075	300 únicamente	115 V, 50-60 Hz	57	1/8-1 1/4	3-50	1/4-1 1/2	6-40	6	150	94	43,0
41860	300 únicamente	230 V, 50-60 Hz	38	1/8-2	3-50	1/4-1 1/2	6-40	6	150	94	43,0
75435	300 únicamente	230 V, 50-60 Hz, para exportación.	38	1/8-2	3-50	1/4-2	6-50	6	150	94	43,0

Otros voltajes disponibles a solicitud. Máquinas para exportación equipadas con juegos especiales de cables de alimentación.

## Accesorios

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción de accesorios	Peso	
			libras	kg
42360	1206	Soporte para accionamiento eléctrico 300	31	14,1
42575	32	Transportador (para accionamientos eléctricos y prensas Tristand)	14 1/4	6,5
68815	311	Soporte móvil con palanca No. 312	15	6,8
42385	312	Palanca de avance del soporte móvil	3	1,4
10883	418	Aceitera con 1 galón de lubricante para roscado de alta calidad	20 1/2	9,4
42365	341	Escariador para soporte móvil 311 con palanca	7	3,2
42370	360	Cortador para soporte móvil No. 311	8 1/2	3,9
97065	811A	De apertura rápida universal Cabezal de roscado únicamente, derecha únicamente	12 1/2	5,7
97075	815A	Cabezal de roscado de apertura automática únicamente, derecha únicamente	13 1/2	6,1
51005	819	Juego completo de portaniples, 1/2"-2" (12 mm-50 mm)	101 1/2	4,8
22638	1452	Bandeja de herramientas con abrazaderas	6	2,7
97365	-	Insertos de mordaza para tuberías revestidas	1/2	0,2
46660	E-863	Cono escariador D/I	7	3,2
41620	-	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	1	0,5



# Juego completo de accionamiento eléctrico modelo 300



## Equipamiento estándar

- Accionamiento eléctrico modelo 300 con interruptor a pedal.
- Cabezal de roscado universal de apertura rápida modelo 811A.
- Juego de terrajas universales de aleación de 1/2" - 3/4".
- Juego de terrajas universales de aleación de 1" - 2".
- Cortador modelo 360: Capacidad: Tuberías de 1/8"-2" (3 mm-50 mm), varillas de 1/4"-7/8" (6 mm-22 mm) con rueda F-3, 5/16"-1" (8 mm-25 mm) con rueda de corte E-1032.
- Escurridor modelo 341: Autobloqueante, con cono de 5 estrías, derecho, de 1/8"-2" (3 mm-50 mm). Cono de escurrido especial E863 disponible de combinación derecha/izquierda.
- Soporte móvil modelo 311 con palanca.
- Soporte modelo 1206.
- Bandeja de herramientas con mordazas modelo 1452.
- Aceitera modelo 418 con un galón de lubricante para roscado de calidad superior (ver página 4.12).
- Transportador modelo 32.



## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Velocidad del eje (RPM)	Capacidad de roscado de tuberías		Capacidad de roscado de varillas		Capacidad máx. de la roscadora con engranajes		Peso	
				pulg.	mm	pulg.	mm	pulg.	mm	lib.	kg
15682	300 Complete	115 V, 50/60 Hz (NPT)	38	1/8-2	3-50	1/4-2	6-50	6	150	212	96,2
15722	300 Complete	115 V, 50/60 Hz (NPT)	57	1/8-1 1/4	3-50	1/4-1 1/2	6-40	6	150	212	96,2
97415	300A Complete	230 V, (NPT), para exportación	38	1/8-2	3-50	1/4-2	6-50	6	150	202	91,6
97420	300A Complete	230 V, (BSPT), para exportación	38	1/8-2	3-50	1/4-2	6-50	6	150	202	91,6

Otros voltajes disponibles a solicitud. Máquinas para exportación equipadas con juegos especiales de cables de alimentación.



Ver página 4.12.



Para información sobre los cabezales de roscado 11R, vea la página 4.5.

Para información sobre las terrajas, vea la página 4.7.



## Máquina roscadora automática modelo 535A



535A con soporte de máquina 200A opcional.

### Equipamiento estándar

Máquina automática de roscado modelo 535A con interruptor a pedal.

- Un cabezal de roscado universal de apertura rápida No. 811A.
- Un juego de terrajas universales de alta velocidad de 1/2"-3/4".
- Un juego de terrajas universales de alta velocidad de 1"-2".
- Un cortador modelo 820.
- Un escariador modelo 341.
- Un galón de lubricante de alta calidad para roscado de rendimiento extremo.
- Dos llaves hexagonales. Llaves de repuesto: 5/32" (No. de Cat. 46015), 3/16" (No. de Cat. 46030).
- Una rueda de corte E-1032 de repuesto.

### Capacidad

- Tuberías: 1/8"-2" (3 mm-50 mm) 2 1/2"-4" (62 mm-100 mm) con roscadora a engranajes 141.
- Pernos: 5/16"-2" (8 mm-50 mm).

El modelo 535A mantiene la fortaleza de la herramienta más resistente de la industria, y al mismo tiempo incorpora características que hacen más productivo el roscado. Una bandeja más grande para rebabas y un tanque de mayor capacidad hacen que el modelo 535A sea ideal para un roscado más prolongado sin interrupciones. El modelo 535A cuenta con un soporte móvil elevado que facilita la operación de roscado y una cubierta superior amplia que es ideal para mantener a mano las herramientas y los materiales relacionados con el trabajo. El modelo 535A está diseñado para un tiempo máximo de trabajo e incluye las mejoras que más le interesan al profesional que trabaja con tuberías. Los usuarios también se benefician de la compatibilidad entre las partes de los modelos manuales 535, 535A automático y otros equipos de RIDGID.

### Características

- Portaherramientas automático.
- Transmisión de 3 velocidades (16/46/58 RPM).
- Tanque de lubricante grande con capacidad para 1.75 galones.
- Bandeja de rebabas con el doble de capacidad de las anteriores.
- Cubierta superior amplia para mantener las herramientas y los accesorios a la mano.
- Soporte móvil elevado.
- Puede usarse con la roscadora con engranajes modelo 141.
- Usa cabezales de roscado semiautomáticos modelo 816/817, de apertura automática modelo 815A, o de apertura rápida modelo 811A.
- Calibrador de longitud para cortes rápidos y precisos.
- Aprobado por CSA según normas CSA y UL.

### Especificaciones Técnicas

- Motor: De inducción, reversible, monofásico de 2 HP, de 115 V, 60 Hz, 20 Amp.
- Interruptores: Interruptor a pedal integrado de seguridad de AVANCE/APAGADO/REVERSA.
- Portaherramientas: automático, con cuatro mordazas forjadas reversibles.
- Dispositivo posterior para centrado: automático, para centrado únicamente.
- Cortadores: de centrado automático, completamente flotantes.
  - Un cortador estándar modelo 820 tipo rueda, con capacidad para tuberías de 1/8"-2" (3 mm-50 mm), capacidad para pernos de 1/4"-2" (6 mm-50 mm).
- Velocidad del eje: 3 velocidades 16/46/58 RPM.
- Escariador: Cónico de 5 estrías, a derecha, de 1/8"-2" (3 mm-50 mm).
- Bomba de aceite: bomba de aceite gerotor de cebado automático.
- Escariador de combinación der./izq. disponible.



## Máquinas estándar modelo 535A

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción 115 V 25-60 Hz	Cortador Modelo	RPM	Mandril	Cabezal de roscado	Voltaje	Peso	
								lib.	kg
91142	535A	Máquina automática únicamente	820	16/46/58	Automático	—	115 V	340	155
84097	535A	Automática, NPT de 1/2"-2"	820	16/46/58	Automático	811A	115 V	350	159
91322	535A	Automática, NPT de 1/2"-2"	820	16/46/58	Automático	816/817	115 V	360	163

Las máquinas listadas como de 1/2"-2" incluyen equipos estándar. La máquina incluye sólo equipo estándar menos todos los cabezales de roscado y las terrajas. Por favor use los números de catálogo de los artículos cuando haga sus pedidos.

## Soportes para máquinas



No. 100A



No. 150A



No. 200A con gabinete de  
acero

## Accesorios para máquinas modelo 535A

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
42365	341	Escariador	6¾	3,1
42390	820	Cortador tipo rueda	8½	3,9
92457	100A	Soporte universal con patas y bandeja	75	34,5
92462	150A	Soporte universal con ruedas y bandeja	103	46,7
92467	200A	Soporte universal con ruedas y gabinete	104	74,5
51005	819	Juego completo de portaniples de 1/2"-2"	10½	4,8
41620	—	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	1	0,5
35867	839	Juego de adaptador para portaniples 819	16½	7,5
97882	535A	Juego de montaje 141	12	5,4
12138	535A	Juego de roscado izquierdo	2½	1,2
42485	4U	Soporte para cabezal de roscado	8½	3,9
42490	6U	Soporte para cabezal de roscado	12½	5,7
97065	811A	NPT Cabezal de roscado de apertura rápida, derecha	12½	5,7
97075	815A	NPT Cabezal de roscado de apertura automática, derecha	13	5,9
23282	842	NPT Cabezal de roscado de apertura rápida, izquierda	12½	6,7
97070	811A	BSPT Cabezal de roscado de apertura rápida, derecha	12½	6,7
97080	815A	BSPT Cabezal de roscado de apertura automática, derecha	13	6,9
97045	531	Cabezal de roscado de pernos de apertura rápida, der./izq. 1/4"-1"	7½	3,4
97050	532	Cabezal de roscado de pernos de apertura rápida, der./izq. 1½"-2"	9	4,1
84537	816	Cabezal de roscado semiautomático de 1/8"-3/4"	13	5,9
84532	817	Cabezal de roscado semiautomático de 1"-2"	13	5,9

Nota: Monocabezales de roscado disponibles de 1/8", 1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2". Todos los cabezales de roscado se lubrican por la cabeza. Cabezales: Todas las terrajas universales para tuberías y pernos; todas las terrajas para pernos 500B. Ver páginas 4.30-4.32.

## El gabinete de acero cuenta con:

- Paredes de acero calibre 17 y construcción soldada.
- Dos estantes de almacenamiento interno y uno externo.
- Puerta extra grande de dos hojas con cierre de acero.
- Aberturas para el almacenamiento del cordón eléctrico y el pedal.
- Dos tapones de desagüe para facilidad de limpieza.

## (TOOLTIP)

Utilice terrajas de alta velocidad cuando rosque a un mínimo de 45 RPM.



Ver página 4.12.

## Máquina de roscado modelo 535



Modelo 535

### Equipamiento estándar

Máquina roscadora modelo 535 con interruptor a pedal:

- Un cabezal de roscado universal de apertura rápida modelo 811A.
- Un juego de terrajas universales de aleación de 1/2"-3/4".
- Un juego de terrajas universales de aleación de 1"-2".
- Un cortador modelo 820.
- Un escariador modelo 341.
- Un galón de lubricante de alta calidad para roscado.
- Cuatro llaves hexagonales.
- Una rueda de corte modelo E-1032 de repuesto.

### Capacidad

- Tuberías: 1/8"-2" (3 mm-50 mm) 2 1/2"-4" (62 mm-100 mm), 4"-6" (100 mm-150 mm) con roscadoras a engranajes 141 y 161.
- Perno: 1/4"-2" (6 mm-50 mm).

El modelo 535 mantiene la fortaleza de la herramienta más resistente de la industria, y al mismo tiempo incorpora las características que hacen más productivo el roscado. Una bandeja más grande para rebabas y un tanque de mayor capacidad hacen que el modelo 535 sea ideal para un roscado más prolongado sin interrupciones. El modelo 535 cuenta con un soporte móvil elevado que facilita la operación de roscado y una cubierta superior amplia que es ideal para mantener a mano las herramientas y los materiales relacionados con el trabajo. El modelo 535 está diseñado para un tiempo máximo de trabajo e incluye las mejoras que más le interesan al profesional que trabaja con tuberías. Los usuarios también se benefician de la compatibilidad entre las partes de los modelos 535, 535A automático y otros equipos de RIDGID.

### Características

- Bandeja de lubricante grande con capacidad para 1.75 galones.
- Bandeja de rebabas que duplica la capacidad de la anterior.
- Cubierta superior amplia para mantener las herramientas y los accesorios a la mano.
- Soporte móvil elevado.
- El portaherramientas rápido con mordazas oscilantes centra y sujeta la pieza de trabajo instantáneamente.
- Puede usarse con las roscadoras a engranajes modelos 141 y 161.
- Usa cabezales de roscado semiautomáticos modelo 816/817, de apertura automática modelo 815A, o de apertura rápida modelo 811A.
- Calibrador de longitud para cortes rápidos y precisos.
- Aprobado por CSA según normas CSA y UL (115 V únicamente).

### Especificaciones Técnicas

- **Motor:** motor reversible universal de 1/2 HP, monofásico, de 50-60 Hz, 115 V, 15 amp. (36 RPM).
- **Interruptores:** Interruptor a pedal integrado de seguridad de AVANCE/APAGADO/REVERSA.
- **Portaherramientas:** Portaherramientas rápido Speed Chuck™ con insertos de mordazas oscilantes reemplazables (3).
- **Dispositivo posterior de centrado:** Acción de leva, gira con el portaherramientas.
- **Cortador:** De centrado automático, completamente desplazable.
  - Un cortador estándar modelo 820 tipo rueda, con capacidad para tuberías de 1/8"-2" (3 mm-50 mm), capacidad para pernos de 1/4"-2" (6 mm-50 mm).
- **Velocidad del eje:** 36 RPM estándar (sin carga), también está disponible un modelo de 54 RPM.
- **Escariador:** Cónico de 5 estrías, a derecha, de 1/8"-2" (3 mm-50 mm).
- **Bomba de aceite:** Bomba de aceite gerotor de cebado automático.
- **Escariador de combinación der./izq.** disponible.

## Máquinas estándar modelo 535

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción 115 V 50/60 Hz	Cortador Modelo	RPM	Voltaje	Peso	
						lib.	kg
93287	535	½"-2" NPT	820	36	115 V	260	117,9
96497	535	Máquina únicamente	820	36	115 V	245	111,1
96502	535	½"-2" NPT	820	54	115 V	260	117,9
<b>230 V 50/60 Hz</b>							
96507	535	½"-2" NPT	820	36	230 V	260	117,9

\* Requiere circuito de 20 AMP, 115 V.

## Soportes para máquinas



No. 100A



No. 150A



No. 200A con gabinete de acero

## Máquinas internacionales estándar modelo 535

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción 115 V 50/60 Hz	Cortador Modelo	RPM	Voltaje	Peso	
						lib.	kg
96512	535	½"-2" BSPT	820	36	230 V	260	117,9

Las máquinas listadas como de ½"-2" incluyen equipos estándar. La máquina incluye sólo equipo estándar menos todos los cabezales de roscado y las terrajas. Todas las máquinas cuentan con motores universales monofásicos de 50-60 Hz y 1/2 HP.

Nota: Las terrajas NPT son únicamente para cabezales de roscado NPT. Las terrajas BSPT son únicamente para cabezales de roscado BSPT. Por favor use los números de catálogo de los artículos cuando haga sus pedidos. Use cabezales de alta velocidad para máquinas de 45 o más RPM.

## Accesorios

- Cabezales de roscado y terrajas. (página 4.27-4.32)
- Soportes para cabezales de roscado. (página 4.27)
- Soportes – Tres modelos disponibles.
- Lubricante para roscado. (página 4.12)
- Portaniples. (página 4.33)

## Accesorios para máquinas modelo 535

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			lib.	kg
42365	341	Escariador	6¾	3,1
42390	820	Cortador tipo rueda	8½	3,9
97365	–	Insertos de mordaza para tuberías revestidas	½	0,2
92457	100A	Soporte universal con patas y bandeja	75	34,5
92462	150A	Soporte universal con ruedas y bandeja	103	46,7
92467	200A	Soporte universal con ruedas y gabinete	104	74,5
58007	–	Pedestal de adaptación para soportes de máquinas para modelos 535s construidos antes de 1996	17	7,7
96517	MJ-1	Juego de roscado izquierdo 535M	3½	1,6
42415	768	Conjunto de acoplamiento del accionamiento para 141	2½	1,1
16723	–	Conjunto de acoplamiento para el soporte móvil elevado para 141	12	5,5
42405	844	Barra de transmisión para 141	5¾	2,6
51005	819	Juego completo de portaniples de ½"-2"	10½	4,8
84537	816	Cabezal de roscado semiautomático de ⅛"-¾"	13	5,9
84532	817	Cabezal de roscado semiautomático de 1"-2"	13	5,9
41620	–	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	1	0,5

## El gabinete de acero cuenta con:

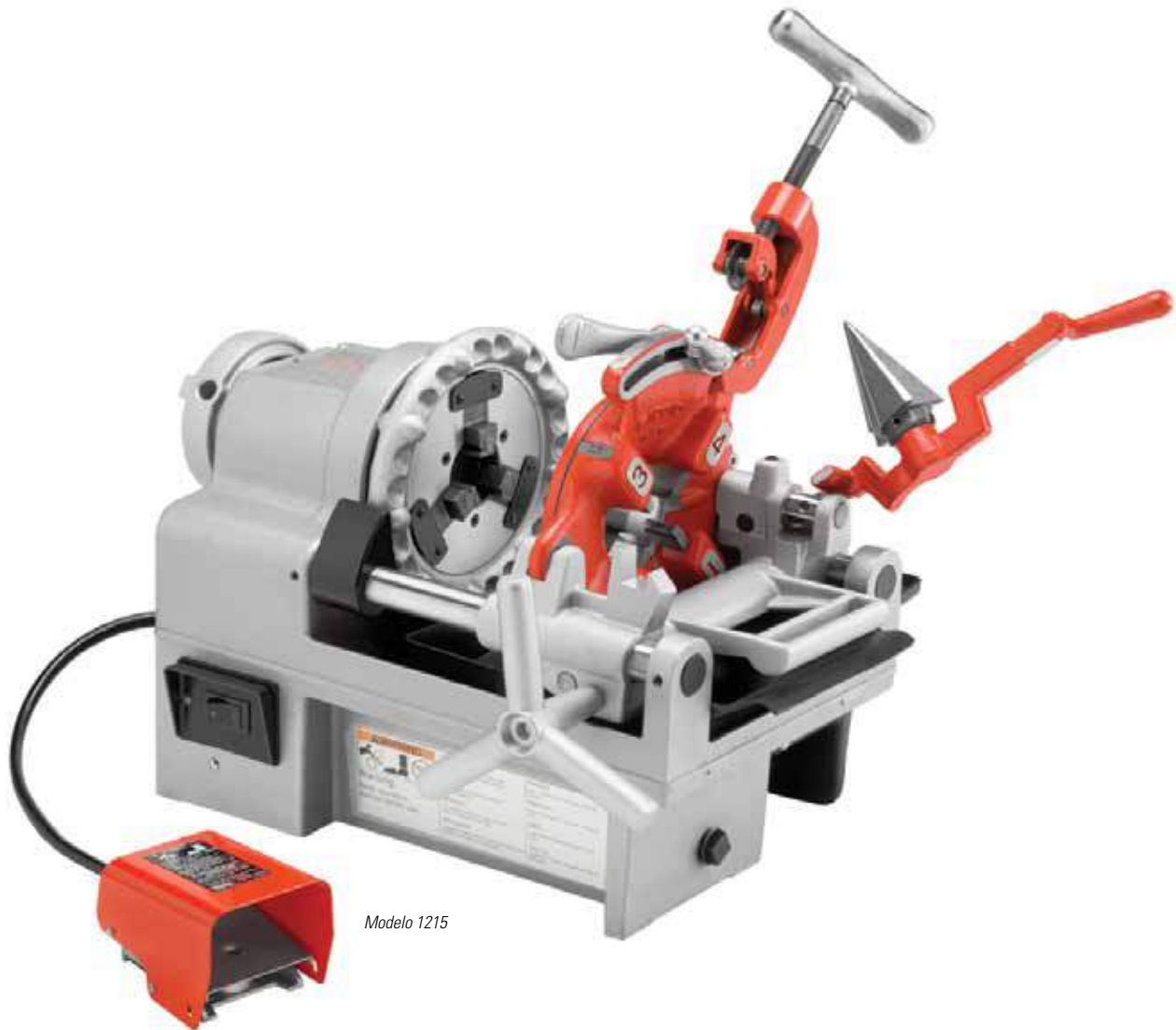
- Paredes de acero calibre 17 y construcción soldada.
- Dos estantes de almacenamiento interno y uno externo.
- Puerta extra grande de dos hojas con cierre de acero.
- Aberturas para el almacenamiento del cordón eléctrico y el pedal.
- Dos tapones de desagüe para facilidad de limpieza.



Ver página 4.12.

ROSCADO

# Máquina de roscado modelo 1215



Modelo 1215



## Capacidad

- Tuberías: ¼"-1½" (6 mm-37 mm).
- Pernos: ⅝"-1" (6 mm-25 mm).

## Características

- Diseño compacto y liviano.
- Alojamiento de aluminio de una sola pieza.
- Dos mangos de transporte fáciles de manejar.
- Gancho para interruptor a pedal integral.
- Motor y transmisión potentes.
- Lubricación a través de los cabezales de roscado.
- Control ajustable del flujo de lubricante.
- Aprobado por CSA según normas CSA y UL (115 V únicamente).

## Especificaciones Técnicas

- Motor: Motor universal de ½ HP, 50/60 Hz.
- Control del motor: Interruptor de servicio pesado de ENCENDIDO/APAGADO e interruptor integral a pedal.
- Velocidad del eje: 44 RPM con operación de mano derecha.
- Portaherramientas frontal: Tipo martillo con insertos reemplazables de mordazas oscilantes.
- Dispositivo posterior de centrado: Acción de leva.
- Cortador: Modelo 732.
- Escariador: Modelo 344, ¼"-1½".
- Lubricación: Ajustable, a través de los cabezales de roscado.
- Bomba: Tipo gerotor, de flujo constante y cebado automático.

## Equipamiento estándar

Máquina de roscado modelo 1215 con interruptor a pedal:

- Un cabezal de roscado de apertura rápida modelo 811A.
- Un juego de terrajas universales NPT de aleación de ½"-¾".
- Un juego de terrajas universales NPT de aleación de 1"-1½".
- Un cortador con rueda de corte modelo 732.
- Un escariador de 5 estrías modelo 344 de ¼"-1½".
- Un galón de lubricante para roscado de alta calidad.

## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			lib.	kg
61142	1215	½"-1½" NPT, 115 V, 60 Hz	80	36

\* Solicite información de los modelos BSPT y de 230 V.

## Accesorios

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			lib.	kg
61187	1203	Soporte trípode	15	6,8
62457	1219	Portaniples, NPT	5¾	2,6
97045	531	Cabezal de roscado para pernos de ¼"-1"	7½	3,4
84537	816	Cabezal de roscado semiautomático de ⅝"-¾"	13	5,9
84532	817	Cabezal de roscado semiautomático de 1"-2"	13	5,9
41620	—	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	1	0,5



Ver página 4.12.

## Máquina de roscado Compact modelo 300



Modelo 300 con soporte opcional plegable con ruedas modelo 250

### Capacidad

- Tuberías: 1/8" - 2" (3 mm-50 mm).
- Pernos: 1/4" - 2" (6 mm-50 mm).

### Características

- Rendimiento de servicio comprobado.
- Diseño liviano y portátil.
- Transporte e instalación rápidos.
- Sistema de aceitado independiente con control de flujo ajustable.
- Versatilidad de roscado y ranurado.
- Funcionamiento silencioso.
- Aprobado por CSA según normas CSA y UL (115 V únicamente).

### Especificaciones Técnicas

- Motor: Motor universal de 1/2 HP, 50/60 Hz.
- Control del motor: de giro, de alta resistencia AVANCE/APAGADO/REVERSA con interruptor integrado de pie.
- Velocidad del eje: 38 RPM (disponible de 52 RPM).
- Mandril: con insertos de mordaza reemplazables de acción basculante.
- Sistema de lubricación: Directo con depósito integrado de lubricante. Bomba de cebado automático, de flujo constante tipo gerotor.
- Cortador: Modelo 360, de corte con rodillo, con centrado automático y desplazamiento completo.
- Escariador: Modelo 344, 1/8"-2", cono de 5 estrías, derecha únicamente.

### Equipamiento estándar

Máquina de roscado compacta modelo 300 con interruptor a pedal:

- Un cabezal de roscado de apertura rápida No. 811A.
- Un juego de terrajas universales de aleación de 1/2" - 3/4".
- Un juego de terrajas universales de aleación de 1" - 2".
- Un cortador con rueda de corte modelo E-1032.
- Un escariador modelo 344.
- Un galón de lubricante para roscado de alta calidad.

## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
<b>Maquinas</b>				
66947	300 Compact	½" - 2" NPT, 115 V, 50/60 Hz	115	52,3
67182	Juego Compact 300	½" - 2" NPT, 115 V, 50/60 Hz – incluye soporte plegable con ruedas modelo 250	160	72,7
73447	300 Compact*	52 RPM ½" - 2" NPT, 115 V, 50/60 Hz	115	52,3
75602	Juego Compact 300*	52 RPM ½" - 2" NPT, 115 V, 50/60 Hz – incluye soporte plegable con ruedas modelo 250	160	72,7
58752	300 Compact	½" - 2" BSPT, 230 V, 50/60 Hz (Aust. únicamente)	115	52,3
58757	300 Compact	½" - 2" NPT, 230 V, 50/60 Hz (Exportación únicamente)	115	52,3
<b>Cabezales de roscado</b>				
97075	815A	⅛" - 2" NPT, de apertura automática, derecha.	13	5,9
97065	811A	⅛" - 2" NPT, de apertura rápida, derecha	13	5,9
97045	531	Para pernos de ¼" - 1", de apertura rápida, derecha	8	3,6
97050	532	Para pernos de 1¼" - 2" de apertura rápida, der./izq.	9	4,1
84537	816	Cabezal de roscado semiautomático de ⅛"-¾"	13	5,9
84532	817	Cabezal de roscado semiautomático de 1"-2"	13	5,9
<b>Accesorios</b>				
67662	–	Pedestal de adaptación para ranuradora 916 para la versión del accionamiento eléctrico 300 del 916	30	13,6
51005	819	Portaniples, ½" - 2" NPT	10,5	4,8
41620	–	Grasa para el motor de cabezal de engranajes	1	0,5
<b>Soportes (Ver pagina 4.26).</b>				
67657	250	Soporte plegable con ruedas	45	21
92457	100A	Soporte universal con patas y bandeja	75	34,5
92462	150A	Soporte universal con ruedas y bandeja	103	46,7
92467	200A	Soporte universal con ruedas y gabinete	164	74,5

\* Requiere circuito de 20 AMP, 115 V.



El modelo Compact 300 con el soporte plegable con ruedas modelo 250 es ideal para trabajos móviles.



El modelo 300 Compact es una opción versátil para trabajos de roscado y ranurado.



Ver página 4.12.



# Soportes para roscadoras



Modelo 1406



Modelo 100A



Modelo 150A



Modelo 200A con gabinete de acero



Modelo 250

## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
20105	1406	Soporte plegable con ruedas con cubierta para el depósito de lubricante No. 1460	71½	32.5
92457	100A	Soporte universal con patas y bandeja	75	34.1
92462	150A	Soporte universal con ruedas y bandeja	103	46.7
92467	200A	Soporte universal con ruedas y gabinete	104	47.2
67657	250	Soporte plegable con ruedas	45	21
22563	—	Gabinete de acero	42	19.3

## Soportes

Los soportes varían para satisfacer todas las situaciones operacionales. Los modelos 1406 y 250, plegables y con ruedas, brindan más facilidad de maniobra en el terreno e incrementan la productividad.



## Cabezales de roscado opcionales



No. 815A  
Cabezal de roscado  
de apertura automática



No. 811A  
Cabezal de roscado  
de apertura rápida



No. 532  
Cabezal de roscado para  
pernos



Monocabezal de  
roscado



No. 816/817  
Cabezal de roscado  
Semiautomático

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción de cab. de roscado	Método de apertura	Dirección de rosca	Aceitado por cabezal	Terrajas que utiliza	Cap. de tuberías	Cap. de pernos	Se utiliza en	Peso	
										libras	kg
<b>Cabezales de roscado NPT a máquina</b>											
97065	811A	Universal	Rápida	Derecha	Sí	Univ	1/8"-2"	1/4"-2"	*	12½	5,7
97075	815A	Universal	Automática	Derecha	Sí	Univ	1/8"-2"	1/4"-2"	*	13	5,9
84537	816	Universal	S.A.	Derecha	Sí	Univ	1/8"-3/4"	—	*	13	5,9
84532	817	Universal	S.A.	Derecha	Sí	Univ	1"-2"	—	*	13	5,9
23282	842	Universal	Rápida	Izquierda	Sí	Univ	1/8"-2"	—	*	12½	5,7
10491	555	555	RÁPIDA	DERECHA	Sí	Doble/Pernos	1/8"-3/4"	—	*	8	3,6
<b>Cabezales de roscado BSPT a máquina</b>											
97070	811A	Universal británico	Rápida	Derecha	Sí	Univ	1/8"-2"	1/4"-2"	*	12½	5,7
97080	815A	Universal británico	Automática	Derecha	Sí	Univ	1/8"-2"	1/4"-2"	*	13	5,9
23297	856	Universal británico	Automática	Izquierda	Sí	Univ	1/8"-2"	—	*	12½	5,7
<b>Cabezales de roscado de pernos a máquina</b>											
97045	531	Perno	Rápida	Der/Izq	Sí	500B	—	1/4"-1"	*	7½	3,4
97050	532	Perno	Rápida	Der/Izq	Sí	500B	—	1/8"-2"	*	9	4,1
<b>Cabezales de roscado mono a máquina</b>											
42047	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	1/8"	—	*	6¾	3,1
42052	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	1/4"	—	*	7	3,2
42057	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	3/8"	—	*	7	3,2
42062	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	1/2"	—	*	7¼	3,3
42067	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	3/4"	—	*	7¼	3,3
42072	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	1"	—	*	8	3,6
42077	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	1¼"	—	*	8	3,6
42082	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	1½"	—	*	8½	3,9
42087	500A	Mono	Rápida	Derecha	Sí	Mono	2"	—	*	8½	3,9

## Soportes para todos los cabezales de roscado a máquina

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
42485	4U	4 cabezales	8½	3,9
42490	6U	6 cabezales	12½	5,7

## Diferencias entre los cabezales de roscado

- De apertura automática – Liberación automática para una cantidad repetible de roscas.
- De apertura rápida – Liberación manual para longitudes de rosca especificadas por el usuario.
- De pernos – Especiales para las roscadoras de pernos.
- Mono – Dedicados a un tamaño específico de rosca.
- Semiautomáticos – Se pueden ajustar rápidamente de un tamaño a otro con liberación manual.

\* Máquinas 1215, 1233 535-535A-1822 y 300, 300 Compact y 300-A con soporte móvil.  
Rápida = Apertura rápida – Voltar manualmente la palanca de desembrague para retraer las terrajas cuando se corta el segmento de rosca.

S.A. = Semiautomática (Las terrajas se retraen automáticamente cuando se hace descender el mango)

Automática = Apertura automática – El pedal de control retrae las terrajas automáticamente cuando se corta el segmento de rosca.

El cabezal de roscado No. 811A reemplaza los cabezales de roscado No. 811 y No. 841.  
El cabezal de roscado No. 815A reemplaza los cabezales de roscado No. 815 y No. 845.  
Los cabezales de roscado No. 500A reemplazan los cabezales de roscado mono No. 500.  
El cabezal de roscado No. 555 reemplaza al No. 515.

Nota: Los cabezales de roscado británicos utilizan terrajas británicas únicamente.  
Nota: Los cabezales de roscado 531 y 532 reemplazan el cabezal de roscado 500B.

Los cabezales de roscado a máquina individuales no incluyen las terrajas.



Ver página 4.12.

# Máquina de roscado modelo 1224



Modelo 1224

## Equipamiento estándar

Máquina de roscado modelo 1224 con interruptor a pedal:

- Un cabezal de roscado con retroceso de apertura automática modelo 714 (914), de 2½"- 4".
- Un cabezal de roscado de retroceso 711 (911) de ¼"- 2".
- Un juego de terrajas universales de aleación de ½"- ¾".
- Un juego de terrajas universales de aleación de 1"- 2".
- Un juego de terrajas universales de alta velocidad 1224 de 2½"- 4".
- Un cortador modelo 764.
- Un escariador modelo 744.
- Una rueda de corte de repuesto F-229.
- Un galón de lubricante para roscado de alta calidad.\*
- Tres (3) llaves hexagonales.
- Una llave de combinación de ¾".
- Una caja de herramientas.

\*Los números de catálogo 26112, 26107 y 31442 no incluyen el lubricante con la máquina. El lubricante debe ordenarse por separado.

## Capacidad

- Tuberías: ¼"-4" (6 mm-100 mm) 4"-6" (100 mm-150 mm) con la roscadora con engranajes 161.
- Pernos: ¼"-2" (6 mm-50 mm).

## Características

- Rosca tuberías de ¼"-2" a 36 RPM y de 2 ½"-4" a 12 RPM.
- El modelo 1224 rosca una amplia gama de tuberías, incluyendo tuberías negras, galvanizadas y de revestimiento plástico, así como de acero inoxidable, IMC y conductos de paredes gruesas, al igual que varillas de dureza de hasta 30 Rockwell C.
- Un motor de inducción asegura que los niveles de sonido se mantengan dentro de los límites establecidos por las autoridades reguladoras.
- Un motor especial de arranque y funcionamiento con capacitor permite al modelo 1224 roscar un rango completo de un material en lugares donde se experimentan caídas en el voltaje.
- Cabezal de roscado universal de ¼"-2" ; el cabezal de roscado de retroceso de 2½"-4" permite el corte de roscas cónicas o rectas NPT/NPSM o BSPT/BSPP.
- Lubricación constante y adecuada de las terrajas y de la pieza de trabajo a través de las terrajas.
- Aprobado por CSA. (sólo 115 V).

## Especificaciones Técnicas

- **Motor:** De inducción, monofásico de 1½ HP, 60 Hz o 50 Hz.
- **Control del motor:** Interruptor a pedal integral rotativo, de servicio pesado, de reversa/apagado/avance.
- **Velocidad del eje:** 36/12 RPM.
- **Caja de engranajes:** Caja de cambios de dos velocidades con relación de 3:1.
- **Portaherramientas:** Tipo martillo con insertos reemplazables de mordaza oscilante.
- **Dispositivo posterior de centrado:** Acción de leva.
- **Cortador:** Modelo 764 de desplazamiento completo, con centrado automático, de ¼"-4" con rueda de corte F-229.
- **Escariador:** Modelo 744, de ¼"-4", tipo cuchilla.
- **Lubricación:** A través del cabezal de roscado.
- **Bomba:** De cebado automático, tipo gerotor, con reversa automática, de flujo constante.

## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
26092	1224	½-4 NPT 120 V 60 Hz	509	231,0
26097	1224	½-4 NPT 240 V 60 Hz	509	231,0
26127	1224	½-4 BSPT 120 V 60 Hz	509	231,0
26112	1224	½-4 BSPT 115 V 50 Hz	509	231,0
26122	1224	½-4 BSPT 240 V 60 Hz	509	231,0
26107	1224	½-4 BSPT 220 V 50 Hz	509	231,0
26102	1224	½-4 BSPT GS 220 V 50 Hz	526	238,5
31442	1224	½-4 NPT 220 V 50 Hz	509	231,0

## Soportes (Ver página 4.26)

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
92457	100A	Soporte universal con patas y bandeja	75	34,5
92462	150A	Soporte universal con ruedas y bandeja	103	46,7
92467	200A	Soporte universal con ruedas y gabinete	164	74,5
22563	-	Gabinete de acero	42	19,3



## Cabezales de roscado para modelo 1224

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Capacidad		Peso	
			pulg.	mm	libras	kg
26132	711	Universal de apertura automática, der., NPT	¼-2	6,4-50,8	12,3	5,6
26142	713	Universal de apertura rápida, izq., NPT	¼-2	6,4-50,8	12,3	5,6
26152	714	De retroceso y apertura automática, der., NPT	2½-4	64-102	30	13,6
26137	911	Universal de apertura automática, der., BSPT	¼-2	6,4-50,8	12,3	5,6
26147	913	Universal de apertura rápida, izq., BSPT	¼-2	6,4-50,8	12,3	5,6
26157	914	Con retroceso y apertura automática, der., BSPT	2½-4	64-102	30	13,6
26162	541	De pernos, de apertura rápida, izq./der.	¼-1	6,4-25,4	7,5	3,4
26167	542	De pernos, de apertura rápida, izq./der.	1½-2	29-50,8	9,26	4,2
55447	725	Cabezal de roscado para ranurado	2½-4	64-102	30	13,6
57497	-	Juego de terrajas para ranurado de 2½"-3½"	2½-3½	64-88,9	2,21	1
57507	-	Sólo broca para ranurado de 2½"-3½"	-	-	-	-
57492	-	Juego de terrajas para ranurado de 4"	4	102	2,21	1
57502	-	Sólo broca para ranurado de 4"	-	-	-	-
55452	766	Cortador tipo cuchilla	¾-4	19-102	20,9	9,5
58712	-	Broca para herramienta de corte	-	-	-	-



Modelo 541  
Modelo 542



Modelo 713  
Modelo 913



Modelo 714 (914) Cabezal de roscado con retroceso

Nota: Los cabezales de roscado no incluyen las terrajas. Todos los cabezales de roscado se engrasan por la cabeza.

## Terrajas para tuberías de 2½"-4" (para información sobre ¼"-2" ver páginas 4.30-4.31)

No. de catálogo	Descripción	Capacidad		Peso	
		pulg.	mm	libras	kg
26192	1224 Terrajas NPT de A.V.	2½-4	62-100	2¼	1,0
33642	1224 Terrajas BSPT de A.V.	2½-4	62-100	2¼	1,0
31827	1224 Terrajas NPT de A.V. para tub. con revest. plástico	2½-4	62-100	2¼	1,0
31832	1224 Terrajas BSPT de A.V. para tub. con revest. plástico	2½-4	62-100	2¼	1,0
32237	1224 Terrajas NPT de A.V. para PVC	2½-4	62-100	2	1,0
32242	1224 Terrajas BSPT de A.V. para PVC	2½-4	62-100	2	1,0
33057	1224 Terrajas NPT de A.V. para acero inoxidable	2½-4	62-100	2	1,0
33072	Terrajas 1224 para biselado en 45°	2½-4	62-100	2	1,0
33077	1224 Terrajas para biselado de 37½°	2½-4	62-100	2	1,0
44992	1224 Juego de guías para biselado	2½-4	62-100	2	1,0
44997	1224 Sólo broca para biselado de 37½°	-	-	-	-
45002	1224 Sólo broca para biselado en 45°	-	-	-	-

Nota: Las roscas NPSM se hacen con terrajas NPT ajustando el cabezal de roscado. Para más detalles consulte el manual.

## Accesorios

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Capacidad		Peso	
			pulg.	mm	libras	kg
26212	764	Cortador tipo rueda de ¼"-4"	-	-	19	8,6
26217	744	Escariador tipo cuchilla de ¼"-4"	-	-	13	5,9
34577	-	Hoja del escariador de ¼"-4"	-	-	½	0,2
26187	-	Inserto de mordaza y juego de rodillos para tuberías con revestimiento de PE	-	-	¼	0,1
51005	819	Portaniples (Ver página 4.33)	½-2	12-50	10½	4,8
34157	419	Portaniples NPT de 2½"	-	-	5½	2,5
34162	419	Portaniples NPT de 3"	-	-	5½	2,5
34167	419	Portaniples NPT de 4"	-	-	5½	2,5
34172	419	Portaniples BSPT de 2½"	-	-	5½	2,5
34177	419	Portaniples BSPT de 3"	-	-	5½	2,5
34182	419	Portaniples BSPT de 4"	-	-	5½	2,5
61122	840A	Eje de transmisión universal	-	-	31	14,1
26707	-	Grasa para engranajes (1224 y 1822)	-	-	1	0,5



Ver página 4.12.

# Terrajas de tuberías para roscado a máquina



**Terrajas para tuberías para uso en cabezales de roscado universales (Modelos 504A, 711, 713, 811A, 815A, 816, 817 y 842)**

Tipo o material de terraja	(NPT)				(NPSM)			
	Tamaño nominal de la tubería: filetes por pulg.				Tamaño nominal de la tubería: filetes por pulg.			
	1/8"-27	1/4"-3/8"-18	1/2"-3/4"-14	1"-2"-11 1/2	1/8"-27	1/4"-3/8"-18	1/2"-3/4"-14	1"-2"-11 1/2
Derecha, aleación	47735	47740	47745	47750	—	—	—	—
Derecha, de alta velocidad	47755	47760	47765	47770	47845	47850	47855	47860
Izquierda, de alta velocidad	39587	47810	47815	47820	—	—	—	—
A.V. Derecha, para acero inoxidable	47775	47780	47785	47790	—	—	—	—
A.V. para fundición de hierro	—	—	—	70740	—	—	—	—
A.V. Derecha, para PVC	—	—	70745	70750	—	—	—	—
A.V. Derecha, para tub. con revest. plástico	—	—	50012	31822	—	—	—	—

• Requiere cabezal de roscado a la izquierda.

Nota: Utilice A.V. para PVC y derecha para tuberías de bronce.

**Terrajas para tuberías para uso en cabezales de roscado británicos universales (Modelos 504A, 811A, 815A, 816, 817, 856, 911 y 913)**

Tipo o material de terraja	(BSPT)				(BSPP)			
	Tamaño nominal de la tubería: filetes por pulg.				Tamaño nominal de la tubería: filetes por pulg.			
	1/8"-28	1/4"-3/8"-19	1/2"-3/4"-14	1"-2"-11	1/8"-28	1/4"-3/8"-19	1/2"-3/4"-14	1"-2"-11
Derecha, aleación	*66655	*66660	*66665	*66670	—	—	—	—
Derecha, de alta velocidad	*66750	*66755	*66760	*66765	*66795	*66800	*66805	*66810
A.V. Derecha, para acero inoxidable	*66770	*66775	*66780	*66785	—	—	—	*66830
A.V. Derecha, para PVC	—	—	*70755	*70760	—	—	—	—
A.V. para revestimiento con PE, der.	—	—	—	—	—	—	—	—

\* Requiere cabezal de roscado británico.

**Terrajas de conductos para cabezales de roscado universales**

Tipo o material de terraja	(ISO)		(BEC)		
	Tamaño nominal del conducto – Paso en mm		Tamaño nominal del conducto – Filetes por pulg.		
	16-32 mm-1.5	40-63 mm-1.5	1/2"-5/8"-18	3/4"-1 1/4"-16	1 1/2"-2 1/2"-14
Derecha, aleación	50645	50650	66700	66705	66710

**Terrajas para tuberías para uso en cabezales de roscado modelo 500A Mono**

Tipo o material de terraja	Tamaño nominal de la tubería: filetes por pulgada (NPT)								
	1/8"-27	1/4"-18	3/8"-18	1/2"-14	3/4"-14	1"-11 1/2	1 1/4"-11 1/2	1 1/2"-11 1/2	2"-11 1/2
(NPT)									
Derecha, de alta velocidad	50700	50705	50710	50715	50720	50725	50730	50735	50740
A.V. Derecha, para acero inoxidable	50745	50750	50755	50760	50765	50770	50775	50780	50785
(NPSM)									
Derecha, de alta velocidad	—	—	—	50895	50900	50905	50910	50915	50920

**Terrajas para tuberías para cabezales dobles de roscado de 1/4"-3/8" (Modelo 502)**

	(NPT) Nominal Pipe- Filetes por pulgada
Tipo o material de terraja	1/4"-3/8"-18 TPI
Derecha, de alta velocidad	47940

**Terrajas para tuberías para los modelos No. 514 (izq.), 515 (der.), 555 (der.), y para cabezales de roscado doble de 1/2"-3/4"**

Tipo o material de terraja	(NPT)			(BSPT)	
	Tamaño nominal de la tubería- filetes por pulg.			Tamaño nominal de la tubería- filetes por pulg.	
	1/8"-27	1/4"-3/8"-18	1/2"-3/4"-14	1/4"-3/8"-19	1/2"-3/4"-14
Derecha, aleación	—	—	47880	66955	66880
Derecha, de alta velocidad	47885	47890	47895	66905	23297
A.V. Derecha, para acero inoxidable	47900	47905	47910	—	66920

**(TOOLTIP)**

No mezcle ni reorganice las terrajas. Están organizadas en juegos.



# Terrajas para roscado de tuberías y pernos

## Terrajas para tuberías para los modelos de cabezales de roscado 424 y 415

	(NPT)	(NPSM)
	Tamaño de tubería: TPI	Tamaño de tubería: TPI
<b>Tipo o material de terraja</b>	<b>2 1/2"-4"x8 TPI</b>	<b>2 1/2"-4"x8 TPI</b>
A.V. Derecha	99545	94220



## Terrajas para pernos para cabezales universales de roscado (Modelos 504A, 711, 811A, 815A, 816, 817 y 911)

	(UNC)		(UNF)		(BSW)
Tamaño de la varilla: TPI	Derecha de alta velocidad	Tamaño de la varilla: TPI	Derecha de alta velocidad	Tamaño de la varilla: Der., TPI	Alta velocidad
1/4"-20"	48215	1/4"-28"	48295	1/4"-20"	*67880
5/16"-18"	48220	-	-	5/16"-18"	*67885
3/8"-16"	48225	3/8"-24"	48305	3/8"-16"	*67890
7/16"-14"	48230	7/16"-20"	48310	7/16"-14"	-
1/2"-13"	48235	1/2"-20"	48315	1/2"-12"	*67900
9/16"-12"	48240	9/16"-18"	48320	9/16"-12"	*67905
5/8"-11"	48245	5/8"-18"	48325	5/8"-11"	*67910
3/4"-10"	48250	3/4"-16"	48330	3/4"-10"	*67915
7/8"-9"	48255	7/8"-14"	48335	7/8"-9"	67920
1"-8"	48260	1"-14NS	48340	1"-8"	*67925
1 1/8"-7"	48265	1"-12"	48375	1 1/8"-7"	-
1 1/4"-7"	48270	1 1/8"-12"	48345	1 1/4"-7"	*67935
1 3/8"-6"	48275	1 1/4"-12"	48350	1 3/8"-6"	-
1 1/2"-6"	48280	1 3/8"-12"	48355	1 1/2"-6"	*67945
1 3/4"-5"	48285	1 1/2"-12"	48360	1 3/4"-5"	-
2"-4 1/2"	48290	-	-	2"-4 1/2"	67955

\* Requiere cabezal de roscado británico.

## Terrajas para pernos para cabezales de roscado de los modelos 500B, 532 y 542

(8 UN)	
Tamaño de la varilla - TPI	Derecha de alta velocidad
1 1/8"-8"	49215
1 1/4"-8"	49220
1 3/8"-8"	49225
1 1/2"-8"	49230
1 3/4"-8"	49240
1 7/8"	49245
2"-8"	49250
<b>(12 UN)</b>	
2"-12"	49345

## Terrajas para biselado

Para biselar la tubería antes de soldar. Un juego de cabezales para biselado consta de tres segmentos de guía y un segmento de corte.

No. de catálogo	Descripción	Tamaño de tubería		Usada en cabezal de roscado	Peso	
		pulg.	mm		libras	kg
52192	Juego de terrajas para biselado de 37 1/2°	1/2-3/4	12-20	Universal	1	0,5
50960	Juego de terrajas para biselado de 37 1/2°	1-2	25-50	Universal	1	0,5
52202	Juego de terrajas para biselado de 45°	1/2-3/4	12-20	Universal	1	0,5
50965	Juego de terrajas para biselado de 45°	1-2	25-50	Universal	1	0,5

## Terrajas para ranurado

Para ranurar tuberías para acoples de tipo mecánico, consulte la tabla que contiene la información de los tamaños y los cabezales de roscado.

No. de catálogo	Descripción	Tamaño de tubería		Usada en cabezal de roscado	Peso	
		pulg.	mm		libras	kg
52217	Juego de terrajas para ranurado	1/2-3/4	12-20	Universal	1	0,5
50985	Juego de terrajas para ranurado	1-2	25-50	Universal	1	0,5

Nota: Las terrajas para biselado de 2 1/2 - 4 están disponibles para la máquina roscadora modelo 1224. Consulte los accesorios para la máquina No. 1224.

Nota: Las terrajas universales son compatibles con todos los cabezales de roscado universales.

## (TOOL TIP)

Mantenga las terrajas que utiliza para acero inoxidable separadas de las que utiliza para hierro negro para evitar la contaminación del material.



Ver página 4.12.

# ROSCADO

## Terrajas para pernos para cabezales de roscado modelos 500B y 531, 532, 541 y 542 (Continuación)

(UNC)			(UNF)	
Tamaño de la varilla - TPI	Der. A.V.	Izq. A.V.	Tamaño de la varilla - TPI	Der. A.V.
1/4"-20	48605	-	1/4"-28	48690
5/16"-18	48610	48915	5/16"-24	48695
3/8"-16	48615	48920	3/8"-24	48700
7/16"-14	48620	48925	7/16"-20	48705
1/2"-13	48625	48930	1/2"-20	48710
9/16"-12	48630	48935	9/16"-18	48715
5/8"-11	48635	48940	5/8"-18	48720
3/4"-10	48640	48945	3/4"-16	48725
7/8"-9	48645	48950	7/8"-14	48730
1"-8	48650	48955	1"-12	48735
1 1/8"-7	48655	48960	1"-14NS	49305
1 1/4"-7	48660	48965	1 1/8"-12	48740
1 3/8"-6	48665	48970	1 1/4"-12	48745
1 1/2"-6	48670	48975	1 3/8"-12	-
1 3/4"-5	48675	-	1 1/2"-12	48755
2"-4 1/2	48680	48985	-	-



Para uso con cabezales de roscado modelos 531, 541 y 500B de 1/4"-1"

Para uso con cabezales de roscado modelos 532, 542 y 500B de 1/8"-2"

(BSW)	
Tamaño de la varilla - TPI	Der. A.V.
1/4"-20	-
5/16"-18	-
3/8"-16	67615
7/16"-14	67620
1/2"-12	67625
9/16"-12	-
5/8"-11	67635
3/4"-10	67640
7/8"-9	67645
1"-8	67650
1 1/8"-7	67655
1 1/4"-7	67660
1 3/8"-6	67665
1 1/2"-6	-
1 3/4"-5	67675
1 3/4"-5	-
1 7/8"-4 1/2	67685
2"-4 1/2	-

Para uso con cabezales de roscado modelos 531, 541 y 500B de 1/4"-1"

Para usar con cabezales de roscado modelos 532, 542 y 500B de 1/8"-2"

## Terrajas para barra de refuerzo, para uso en cabezales de roscado modelos 500B, 531, 532, 541 y 542

No. Cat. (UNC)		No. Cat. (UNF)	
Der. A.V.	Tam. barra refuerzo: TPI	Der. A.V.	Tam. barra refuerzo: TPI
34077	3/8"-16	85850	1"-8
34082	1/2"-13	79120	1 1/8"-7
34087	5/8"-11	85855	1 3/8"-6
34092	3/4"-10	-	-

Acme		(S.I.) Serie A métrica			Serie B métrica		Normas internacionales (ISO)	
Tamaño de la varilla - TPI	Der. A.V.	Tam. varilla paso rosca pulg. mm	Der. A.V.	Izq. A.V.	Tam. varilla paso rosca pulg. mm	Der. A.V.	Tam. varilla paso rosca pulg. mm	Der. A.V.
-	-	M6-1.0	49795	49845	-	-	M6-1.0	50040
-	-	M7-1.0	-	49850	-	-	M7-1.0	-
-	-	M8-1.25	49805	-	-	-	M8-1.25	50050
-	-	M9-1.25	-	-	-	-	M9-1.25	-
-	-	M10-1.5	49815	-	M10-1.0	50560	M10-1.5	50060
-	-	M11-1.5	49820	49870	-	-	M11-1.5	-
3/4"-6	49610	M12-1.75	49825	49875	M12-1.5	85865	M12-1.75	50070
-	-	M14-2.0	49830	-	M14-1.5	-	M14-2.0	50075
-	-	M16-2.0	49835	-	M16-1.5	50575	M16-2.0	50080
-	-	M18-2.5	49840	49890	-	-	M18-2.5	50085
-	-	M20-2.5	50480	49895	M20-1.5	50585	M20-2.5	50090
-	-	M22-2.5	50485	49900	M22-1.5	50590	M22-2.5	50095
1"-5	49585	M24-3.0	50490	49905	M24-2.0	85870	M24-3.0	50100
-	-	M25-3.0	50495	-	-	-	M27-3.0	50105
-	-	M26-3.0	-	-	-	-	M30-3.5	50110
-	-	M27-3.0	50500	-	M27-2.0	-	M33-3.5	50115
-	-	M30-3.5	50505	49915	M30-2.0	-	M36-4.0	50120
1 1/4"-5	49600	M33-3.5	50510	-	-	-	M39-4.0	50125
-	-	M36-4.0	50515	49925	-	-	M42-4.5	50130
1 3/8"-4	-	M39-4.0	50520	49930	-	-	M45-4.5	-
-	-	M42-4.5	50525	-	-	-	M48-5.0	50140
-	-	M45-4.5	50530	-	-	-	M52-5.0	-
-	-	M48-5.0	50540	-	-	-	-	-
-	-	M50-5.0	50545	-	-	-	-	-
-	-	M52-5.0	50550	-	-	-	-	-

Para usar con cabezales de roscado modelos 531, 541 y 500B de 1/4"-1"

Para usar con cabezales de roscado modelos 532, 542 y 500B de 1/8"-2"

Para conocer los precios de los cabezales de barra de refuerzo métricos de alta velocidad, Serie B, ISO, consulte la lista.



# Portaniples/Adaptadores



## Juego de portaniples 819

- Contiene niples para roscado corto o estrecho.
- Para uso con accionamiento eléctrico modelo 300, 300 Compact, 535 y 1822 (con juego de adaptador) y máquinas de roscado 1224.
- El portaniples estándar incluye inserto y 5 adaptadores: 1/2", 3/4", 1", 1 1/4" y 1 1/2". (el cuerpo del portaniples actúa como un adaptador de 2").

## Selección

No. de catálogo	No. de modelo	Descripción	Peso	
			libras	kg
51005	819	Portaniples NPT de 1/2"-2"	10	4,5
68160	819	Portaniples BSPT de 1/2"-2"	10	4,5
51020	D-380-X	Llave para portaniples	1/4	0,1
35867	839	Juego de adaptador para máquina modelo 1822 / 535A	16 1/2	7,5
62457	1219	Portaniples NPT para 1215	5 3/4	2,6

## Adaptadores para tuberías

Para uso con portaniples No. 819 para permitir un roscado estrecho de niples de todos los tamaños de tubería menores de 2 pulgadas.

Tamaño (pulg.)	No. de modelo		Norma BSPT		Peso	
	No. de catálogo	No. de modelo	No. de catálogo	No. de modelo	libras	kg
1/8	51040	E-729	—	—	1/2	0,23
1/4	51045	E-730	68195	E-730-B	1/2	0,23
3/8	51050	E-731	68200	E-731-B	1/2	0,23
1/2	51055	E-732	68165	E-732-B	1/2	0,23
3/4	51060	E-733	68170	E-733-B	1/2	0,23
1	51065	E-734	68175	E-734-B	1/2	0,23
1 1/4	51070	E-735	68180	E-735-B	1/2	0,23
1 1/2	51075	E-736	68185	E-736-B	1/2	0,23



Ver página 4.12.